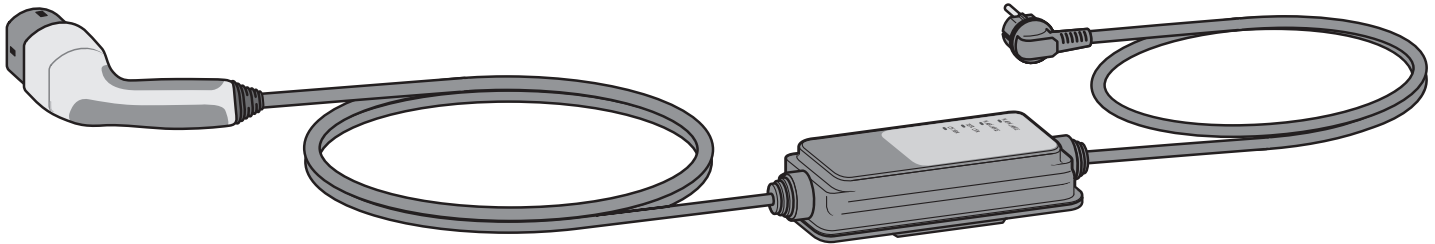


Návod na používanie

Zariadenie na nabíjanie elektrických vozidiel IC-CPD

(**I**n-**C**able **C**ontrol- and **P**rotection **D**evice - Zabudované zariadenie na ovládanie a ochranu)



Obsah

Zariadenie na nabíjanie elektrických vozidiel IC-CPD

1. Všeobecné informácie	2
2. IC-CPD prehľad zariadenia na nabíjanie	3
3. Použité výstražky, symboly a piktogramy	4
4. Bezpečnostné pokyny	6
5. Hlavné vlastnosti	9
6. Výhody a funkcie pre používateľov	10
7. Dostupné vstupy pre nabíjanie a konektory vozidla	11
8. Dostupné napájacie káble pre priemyselné zásuvky	12
9. Dostupné napájacie káble pre zásuvky v domácnosti	12
10. Predný displej ovládacej skrinky ICCB	14
11. Obsluha	15
12. Riešenie problémov	15
13. Odstránenie poruchy	15
14. Zadný štítok ovládacej skrinky ICCB	17
15. Údržba a odstraňovanie porúch	18
16. Úpravy výrobkov	18
17. Likvidácia	19
18. Informácie o záruke	19


19. Technické parametre	20
20. Servis	21
21. Rozpera (voliteľné)	21

Skratky:

BEV	Battery Electric Vehicle (Batériové elektrické vozidlo)
PRCD-S	Portable switching Residual Current Device (Prenosný spínač zariadenia zvyškového prúdu)
EVSE	Electric Vehicle Supply Equipment (Elektrické napájacie zariadenie)
FCC	Federal Communications Commission (Federálna komisia pre komunikáciu)
ICCB	In-Cable Control Box (Zabudovaná ovládacia skrinka)
IC-CPD	In-Cable Control and Protection Device (Zabudované zariadenie na ovládanie a ochranu)
LED	Light-Emitting Diode (kontrolka)
PHEV	Plug-in Hybrid Electric Vehicle (Plug-in hybridné elektrické vozidlo)

1. Všeobecné informácie

Tento návod na používanie je založený na najnovších informáciách o produkte v čase jeho vydania. APTIV si vyhradzuje právo na zmenu produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Akékoľvek zmeny alebo úpravy na výrobku môžu mať za následok stratu záruky, pokiaľ ich nevykonáva autorizovaný servis.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa použitia tohto produktu, kontaktujte svojho servisného zástupcu. Informácie o organizácii zákazníckych služieb zodpovednej za vašu oblasť nájdete v návode na používanie k vášmu vozidlu! 

Informácie o spoločnosti

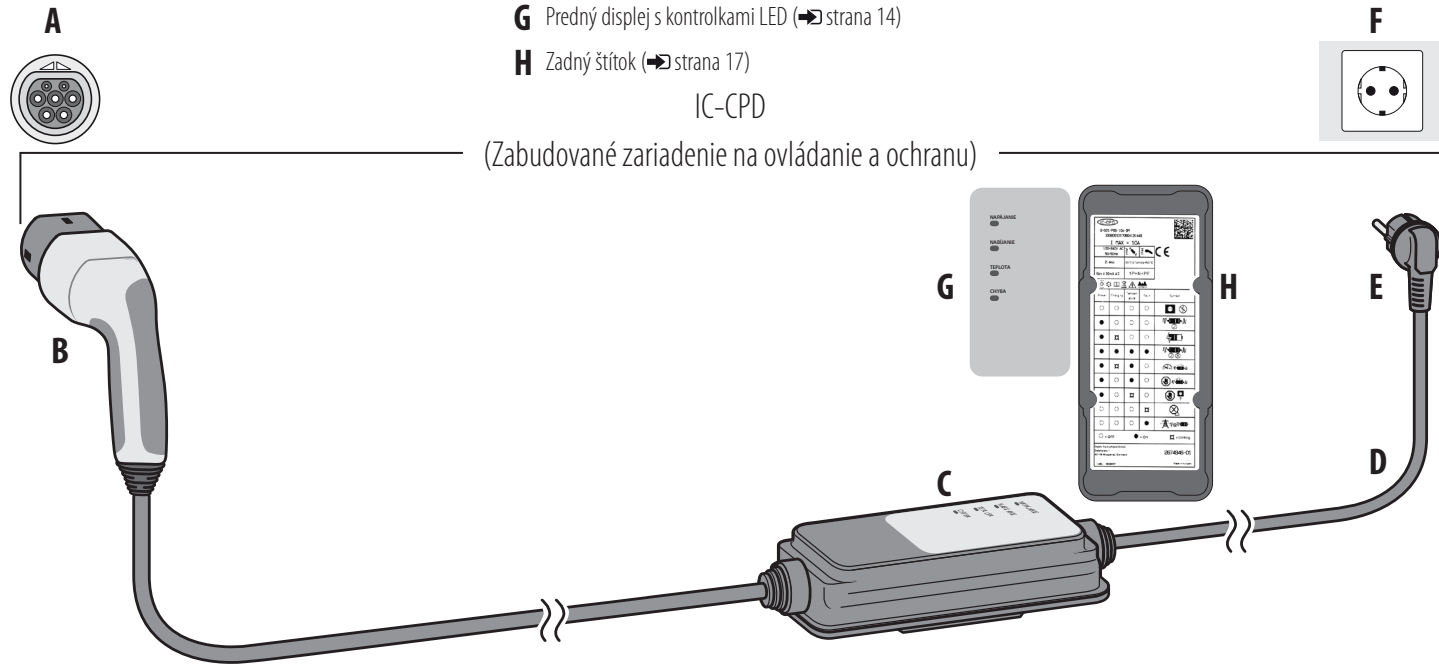
Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
NEMECKO

Internet: www.aptiv.com

2. IC-CPD Prehľad

Definíciu jednotlivých komponentov systému nájdete v nasledujúcom prehľade.

- A** Vstup pre nabíjanie vozidla
- B** Konektor vozidla (→ strana 11)
- C** Ovládacia skrinka (ICCB)
- D** AC napájací kábel
- E** Napájacia zástrčka
- F** Sieťová zásuvka
- G** Predný displej s kontrolkami LED (→ strana 14)
- H** Zadný štítok (→ strana 17)



3. Použité výstrahy, symboly a piktogramy

Upozornenia

NEBEZPEČENSTVO

Označuje bezprostredné nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k **usmrteniu** alebo **vážnemu zraneniu**.

UPOZORNENIE

Označuje potenciálne hroziace nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k **usmrteniu** alebo **vážnemu zraneniu**.

UPOZORNENIE

Označuje nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok **lahké** alebo **menšie zranenie**.

POZNÁMKA

Upozorňuje na situáciu, ktorá by mohla mať za následok materiálne škody, pokiaľ sa jej nevyhnete.

Symboly

 Odkaz na ďalšie oddiely v Návode na používanie

 Odkaz na iné dokumenty alebo pokyny

 Pokyny pre manipuláciu

3. Použitie výstrahy, symboly a piktogramy

Piktogramy



Pokyn:
Nasledujte pokyny



Upozornenie:
Elektrické napätie



Upozornenie:
Horúci povrch



Upozornenie:
Prekážky na zemi



Zaobchádzajte opatrne

Pokyn: S nabíjacím zariadením manipulujte opatrne



Zákaz:
Nepoužívajte viacnásobné zásuvky ani adaptéry



Zákaz:
Nepoužívajte predĺžovacie káble



Zákaz:
Kábel nezkrúčajte



Zákaz:
Nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, a nezakrývajte



Zákaz: Neponárajte do vody, nevystavujte priamemu prúdu vody alebo striekajúcej vode



Zákaz:
Zabráňte kontaktu so snehom alebo ľadom



Zákaz:
Nepoužívajte nabíjacie zariadenie so stočenými káblami



Zákaz:
Neprechádzajte v blízkosti zástrčky, ovládacej skrinky a káblov



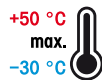
Zákaz:
Ak je IC-CPD poškodený, nepoužívajte ho



Zákaz: Na IC-CPD nevykonávajte opravy a neotvárajte ho



Zákaz:
Počas nabíjania neodpájajte sieťovú zástrčku



Teplotný rozsah pre uvedenie do prevádzky



4. Bezpečnostné pokyny

! NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru



Nesprávne nainštalované zásuvky môžu viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru pri nabíjaní vysokonapäťovej batérie prostredníctvom nabíjacieho vstupu vozidla.

- Nabíjacie zariadenie IC-CPD prevádzkujte iba v správne uzemnených energetických sieťach
- Sieťová zásuvka použitá na nabíjanie musí byť pripojená k chránenému obvodu v súlade s miestnymi zákonmi a normami
- Zásuvka musí byť chránená funkčným prúdovým chráničom (RCCB).
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v návode na inštaláciu a v návode na používanie k vozidlu

! NEBEZPEČENSTVO

Elektrický šok, skrat, požiar, výbuch



Pri použití poškodeného alebo chybného nabíjacieho kábla alebo poškodenej alebo chybnej zásuvky môže nesprávne použitie nabíjacieho zariadenia IC-CPD alebo nedodržanie bezpečnostných pokynov spôsobiť skrat, zásah elektrickým prúdom, výbuch, požiar a popálenie.

- Nabíjacie zariadenie IC-CPD nepoužívajte, ak je poškodené alebo znečistené. Pred použitím skontrolujte, či nie sú kábel a konektor poškodené a znečistené



- Nepoužívajte opotrebovanú alebo poškodenú zásuvku. Sieťová zástrčka musí byť pevne usadená v zásuvke v súlade so všetkými miestnymi predpismi a vyhláškami

Prevádzka nabíjacích zariadení IC-CPD pripojených k opotrebovanej alebo poškodenej zásuvke môže spôsobiť vážne zranenie alebo požiar!

- Neodstraňujte kryt a neotvárajte skrinku. Zariadenie neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. Akúkoľvek údržbu zverte kvalifikovanému personálu (pozri servisné informácie na ➔ strane 21).
- Nedotýkajte sa žiadnych častí vo vnútri konektora vozidla
- Pre nabíjacie zariadenie IC-CPD nepoužívajte žiadne prepätie! Napätie zásuvky vhodné pre dané zariadenie nájdete v špecifikácii na zadnom štítku
- Nepoužívajte predlžovacie káble, káblové bubny, viacnásobné zásuvky, (cestovné) adaptéry, časovače atď.



4. Bezpečnostné pokyny

- Nevykonávajte žiadne úpravy ani opravy elektrických komponentov ani neotvárajte zariadenie



- Nedotýkajte sa kontaktov na nabíjacom vstupe vozidla a nabíjacom zariadení IC-CPD
- Zásuvky, zástrčky a nabíjacie zariadenie IC-CPD udržiavajte mimo vlhkosti, vody, snehu, ľadu a iných tekutín. Nikdy neponárajte do vody



- Počas búrky odpojte nabíjacie zariadenie IC-CPD zo zásuvky
- Do nabíjacieho vstupu vozidla alebo do nabíjacieho zariadenia IC-CPD nekladajte žiadne predmety

- Nabíjacie zariadenie IC-CPD čistite, iba ak je riadiaca jednotka úplne odpojená od elektrickej siete a od vozidla. Na čistenie používajte suchú handričku
- Nabíjacie zariadenie IC-CPD by nemali obsluhovať osoby pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov
- Nabíjacie zariadenie IC-CPD by nemali obsluhovať osoby, ktoré nie sú oboznámené s jeho používaním alebo ktoré nečítali Návod na používanie
- Nabíjacie zariadenie IC-CPD udržiavajte mimo dosahu osôb so zdravotným postihnutím a detí, ktoré nedokážu posúdiť riziká spojené s jeho manipuláciou
- Počas vykonávania procesu nabíjania bez dozoru by neoprávnené osoby (napr. hrajúce sa deti) nemali mať prístup k nabíjaciemu zariadeniu IC-CPD

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru

Ak chcete zistiť, či je vozidlo vybavené vstupným otvorom pre nabíjanie, pozrite si návod na používanie k vozidlu.

Súčiastky nabíjacieho zariadenia IC-CPD môžu spôsobiť iskry a vznietiť horľavé alebo výbušné pary.

- Počas nabíjania sa uistite, že je ovládací skrinka umiestnená najmenej 20 palcov (50 cm) nad zemou, aby sa znížilo riziko výbuchu, najmä v garážach
- Nepoužívajte nabíjacie a kontrolné zariadenie v potenciálne výbušnom prostredí
- Toto zariadenie je určené iba na nabíjanie vozidiel, ktoré počas nabíjania nevyžadujú vetranie

4. Bezpečnostné pokyny

POZNÁMKA

Nabíjacie a kontrolné zariadenie sa môže poškodiť

- Neposúvajte nabíjacie zariadenie IC-CPD cez ostré hrany
- Nezkrucujte nabíjací kábel



- Neprechádzajte v blízkosti zástrčky, ovládacej skrinky alebo káblov



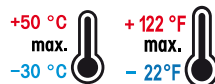
- Na IC-CPD nevykonávajte žiadnu neobvyklú mechanickú námahu



Zaobchádzajte opatrne

- Nepoužívajte nabíjacie zariadenie IC-CPD mimo povoleného teplotného rozsahu od

-22 °F (-30 °C) do 122 °F (+50 °C). Nižšie alebo vyššie teploty môžu prístroj poškodiť



- Nepokúšajte sa pripojiť konektory vozidla a vstupy pre nabíjanie, ktoré nezodpovedajú zariadeniu
- NEPOUŽÍVAJTE nabíjacie zariadenie IC-CPD so stočenými káblami



Určené použitie

- Nabíjací kábel obsluhujte iba keď je priamo pripojený k pevnej sieťovej zásuvke
- Je zakázané používať nabíjací kábel pre vozidlá od iných výrobcov
- Nesprávne použitie môže mať za následok poruchu a poškodenie majetku. Nabíjacie zariadenie s integrovaným riadiacim a ochranným káblovým zariadením (IC-CPD) od APTIV je mobilné nabíjacie zariadenie

pre elektrické vozidlá (EVSE) so sieťovým pripojením pre nabíjanie batériových elektrických vozidiel (BEV) a plug-in hybridných elektrických vozidiel (PHEV)

Bezpečné a užívateľsky príjemné mobilné zariadenie IC-CPD (režim 2) umožňuje majiteľom elektrických vozidiel pripojiť a nabíjať svoje vozidlá prakticky kdekoľvek v sieťach s napätím 100 V - 240 V AC v závislosti od regionálnej siete a od verzie zariadenia.

Tento systém sa skladá z troch samostatných komponentov, ktoré spolu ponúkajú solídny a spoľahlivý spôsob nabíjania elektrického vozidla.

1. Napájací kábel AC (typ zástrčky podľa regiónu) (➔ strany 3 a 12)
2. Ovládacia skrinka ICCB (➔ strany 3 a 13)
3. Typ konektora vozidla (podľa regiónu) (➔ strany 3 a 11)

5. Hlavné vlastnosti

- Úroveň bezpečnosti pre používateľa, elektrické vozidlo a nabíjacie zariadenie IC-CPD
- Monitorovanie uzemnenia (v závislosti od modelu)
 - Vaša verzia je vybavená monitorovaním uzemnenia, ak na svojom zadnom štítku zobrazuje nasledujúci symbol
- Tlačidlový riadený zámok pre bezpečné spojenie medzi nabíjacím zariadením IC-CPD a konektorom vozidla (iba pre typ 1 a GB / T, ➔ strana 11)
- Nabíjacie zariadenie IC-CPD je určené na použitie v interiéri aj exteriéri. Ďalšie informácie nájdete na zadnom štítku (➔ strana 17).



- Verzie s monitorovaním uzemnenia nefungujú v rozvodných sieťach bez ochranného vodiča
- Štyri LED (podrobný popis predného displeja, ➔ strana 14)
- Vypínač obvodu nabíjacieho prúdu (PRCD-S) s automatickým opätovným uzavretím obvodu

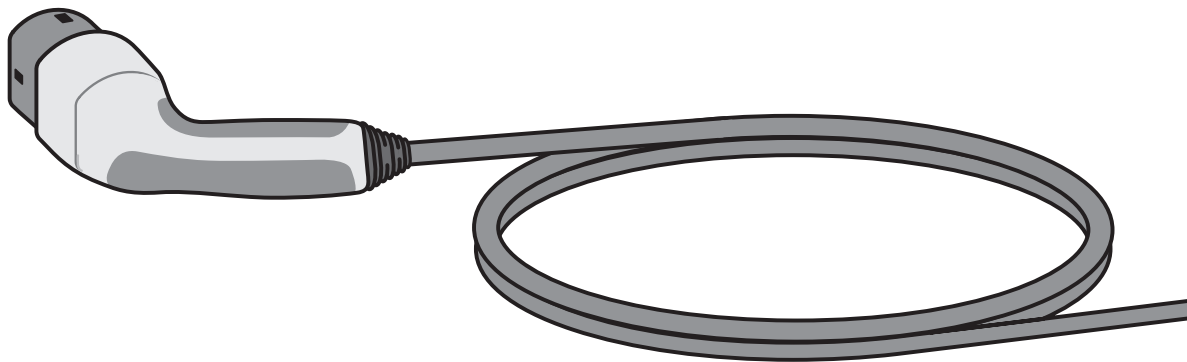
6. Výhody a funkcie pre používateľov

Toto nabíjacie zariadenie IC-CPD vám umožňuje nabíjať vaše elektrické vozidlo napájané z batérie (BEV) alebo plug-in hybridné elektrické vozidlo (PHEV) bez ďalšieho zariadenia. Uživatelsky príjemný systém zástrčiek umožňuje konektor vozidla zapnúť priamo do nabíjacieho vstupu vozidla a existujúcej elektrickej infraštruktúry. Nabíjacie zariadenie IC-CPD poskytuje štandardné uzemnené elektrické pripojenie k zásuvkám pre obytné budovy od 100 V do 240 V 50/60 Hz (v závislosti od variantu modelu) a nabíjací prúd 6 A až 16 A podľa špecifikácií na zadnom štítku ovládacej skrinky zariadenia. 📄

Kábel vozidla:

- IEC 62196-1 Zástrčky, zásuvky, konektory vozidla a vstupy do vozidiel - Vodivé nabíjanie elektrických vozidiel - Časť 1: Všeobecné požiadavky
- IEC 62196-2 Zástrčky, zásuvky, konektory vozidla a vstupy do vozidiel - Vodivé nabíjanie elektrických vozidiel - Časť 2: Požiadavky na rozmerovú kompatibilitu a zameniteľnosť pre a.c. prístroje s kolíkmi a dutinkami
- Bezdotykový spínač na báze mikrosvítača (výlučne pre konektory vozidiel typu 1 a GB/T, ➔ strana 11)

- Ryhovaný gombík pre ľahké, protišmykové ovládanie zamykania (výlučne pre konektor vozidla typu 1 a GB/T, ➔ strana 11)
- Ergonomická gumová rukoväť pre optimálnu oporu
- Ak sú prívodné a nabíjacie zásuvky vozidla správne pripojené, všetky rozhrania terminálov a terminály sú plne chránené proti dotyku
- Monitorovanie teploty
 - Zariadenie IC-CPD nepretržite monitoruje teplotu vo vnútri zástrčky, aby sa predišlo akémukoľvek prehrievaniu za určitých podmienok



7. Dostupné vstupy pre nabíjanie a konektory vozidla

V závislosti od výbavy konkrétnej krajiny sú k dispozícii rôzne vstupy pre nabíjanie vozidla a konektory vozidla.



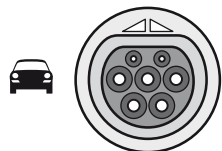
Používajte iba nabíjacie zariadenia schválené pre vašu krajinu.

Vstup pre nabíjanie vozidla

Konektor vozidla

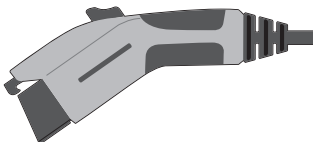
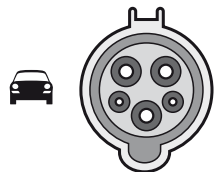
Typ

Dostupné vstupy pre nabíjanie



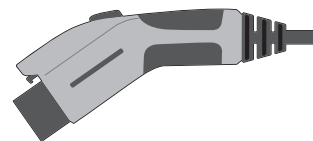
IEC 62196-2
Typ 2

- Dve 3 mm kontaktné objímky pre ovládací kontakt
- Dve 6 mm kontaktné objímky pre líniu
- 6 mm kontaktná objímka pre uzemňovací kontakt



IEC 62196-2/SAE-J1772-2009
Typ 1

- Dve 1,5 mm kontaktné objímky pre ovládací kontakt
- Dve 3,6 mm kontaktné objímky pre líniu
- Dve 2,8 mm kontaktné objímky pre uzemňovací kontakt



GB/T 20234.2
Typ GB/T





- Dva 3 mm kontaktné kolíky pre ovládací kontakt
- Dva 6 mm kontaktné kolíky pre líniu
- 6 mm kontaktná objímka pre uzemňovací kontakt

8. Dostupné napájacie káble pre priemyselné zásuvky













Na nabíjanie optimálnou rýchlosťou nabíjania používajte iba nasledujúce zástrčky. Maximálna kapacita nabíjania je až 3,6 kW (v závislosti od pripojenia do elektrickej siete a zabudovanej nabíjačky).















➔ Pozrite si stranu 20 „Špecifikácie“.

☑ Dodržiavajte pokyny v návode na použitie k vozidlu.

Zásuvka	Konektor	Typ
		IEC 60309-2 CEE 16/3 Kempingový typ
		JIS C 8303 (JWDS-0033)

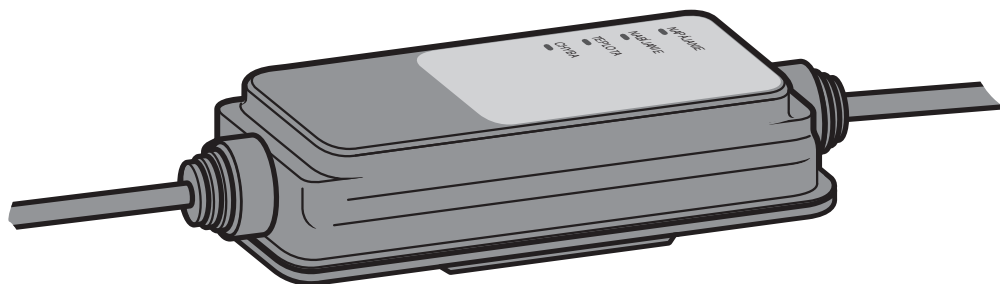
9. Napájacie káble pre elektrické zásuvky v domácnosti sú k dispozícii vo verziách rôznych krajín

Zásuvka	Konektor	Typ
		NEMA-5-15 Typ B
		CEE 7/7 Typ E/Typ F „Schuko“
		BS 1363 Typ G
		AS 3112 Typ I
		GB 2099,1 Typ I
		SEV 1011 Typ J

Zásuvka	Konektor	Typ
		AFS NIT 107-2 D1 Typ K
		CEI 23-50 Typ L
		SANS 164-1 Typ M
		NBR 14136 Typ N
		TIS 166-2549 Typ O
		IRAM 2073 Typ I
		CNS 690 Typ B





ICCB:

- IEC 61851-1 Elektrický vodivý systém nabíjania vozidla – Časť 1: Všeobecné požiadavky
- Monitorovanie uzemňovania
 - V závislosti od zariadenia ICCB meria odpor ochranného vodiča a zastaví proces nabíjania, ak je nameraná hodnota príliš vysoká
- Vypínač obvodu nabíjacieho prúdu PRCD-S (ochranné zariadenie proti úrazu elektrickým prúdom)
 - Zisťuje poruchové prúdy a deaktivuje proces nabíjania
 - Autotest, ktorý vylučuje potrebu mesačnej kontroly po zapnutí a pred každým nabíjacím cyklom
- Nabíjací obvod zapnutý / vypnutý
 - Umožňuje obnoviť proces nabíjania po určitých chybách a čakacej dobe 5 minút
 - Ak bola chyba opravená, nevyžaduje sa žiadny zásah používateľa
- Monitorovanie teploty
 - Zariadenie ICCB nepretržite monitoruje teplotu vo vnútri skrinky a za určitých podmienok tak zabraňuje prehriatiu



10. Predný displej ICCB

Predný panel IC-CPD je vybavený štyrmi smerovými svetlami:

- 
NAPÁJANIE svieti:
Elektrina zo siete je zapnutá a IC-CPD je pripravená na použitie
- 
NABÍJANIE bliká:
Blikajúce svetlo znamená, že do vozidla sa dodáva energia
- 
TEPLOTA svieti:
Vnútorňá teplota presahuje určitú hodnotu
- 
CHYBA bliká na červeno:
Zobrazuje poruchu systému nabíjania

Podľa prevádzkového režimu, nabíjacie zariadenie IC-CPD vysiela rôzne kombinácie nepretržite osvetlených a/alebo blikajúcich LED diód.

(Ďalšie vysvetlenie nájdete na ➔ strane 17)



11. Obsluha


Pri prevádzke nabíjajúcich zariadení IC-CPD dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Prečítajte si celý návod na používanie vozidla a pokyny pre nabíjacie zariadenie IC-CPD a porozumejte mu

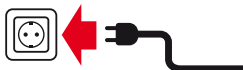


- Kábel nabíjacieho zariadenia IC-CPD úplne odviňte



2.  Zaistite, aby boli káble správne vedené po celej ich dĺžke, aby nedošlo k úrazu

3. Zasuňte zástrčku do zásuvky



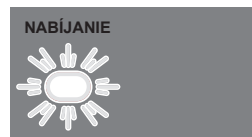
4. Počakajte, kým sa dióda LED napájania nepretržite nerozsvieti



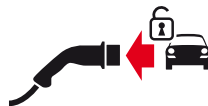
5. Zasuňte konektor vozidla do nabíjacieho vstupu vozidla



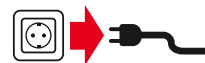
6. Proces nabíjania začne automaticky



7. Ak chcete proces nabíjania prerušiť, odomknite vstup pre nabíjanie vozidla a vyberte konektor vozidla



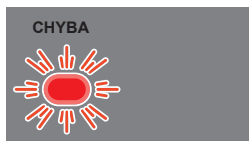
8. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky



9. Nabíjacie zariadenie IC-CPD uschovajte na bezpečnom mieste

12. Riešenie problémov

1. Displej: LED CHYBA blikne trikrát a potom krátko prestane



2. Skontrolujte zásuvku alebo chráňte nabíjacie zariadenie IC-CPD pred priamym slnečným žiarením alebo zvýšenými teplotami

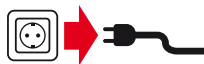
13. Odstránenie poruchy

Postupujte nasledovne:

1. Odstráňte konektor vozidla zo vstupného otvoru pre nabíjanie vozidla



2. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky



3. Počkejte približne 5 sekúnd



4. Zasuňte zástrčku opatrne do zásuvky



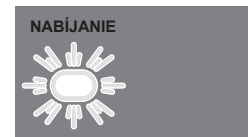
5. Počkejte, kým sa dióda LED napájania nepretržite nerozsvieti



6. Zasuňte konektor vozidla do nabíjacieho vstupu vozidla



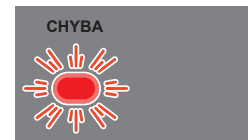
7. Proces nabíjania sa automaticky reštartuje



POZNÁMKA



Ak po nabíjaní alebo počas nabíjania LED dióda CHYBA neustále bliká načerveno, zariadenie nepoužívajte; kontaktujte miestny zákaznický servis (→ strana 21).



14. Zadný štítok ICCB

NAPÁJANIE	NABÍJANIE	TEPLOTA	CHYBA	Piktogram	Popis
					Nezistil sa žiadny zdroj elektrickej energie
					IC-CPD pripravené na použitie
					Nabíjanie
					IC-CPD práve vykonáva autotest
					Pomalý proces nabíjania v dôsledku zvýšenej teploty. Proces nabíjania môže trvať dlhšie
					Prerušenie nabíjania v dôsledku zvýšenej teploty ICCB. Skontrolujte sieťovú zásuvku alebo chráňte nabíjacie zariadenie IC-CPD pred priamym slnečným žiarením
					Prerušenie procesu nabíjania v dôsledku zvýšenej teploty v zástrčke
					Chyba (→ strana 16)
					Napájacia mriežka je dole alebo sa nemôže používať na nabíjanie pomocou tohto zariadenia. Sieťová zásuvka musí skontrolovať vyškolený elektrikár

= ON

= OFF

= Bliká

15. Údržba a odstraňovanie porúch

NEBEZPEČENSTVO

Elektrický šok, skrat, požiar, výbuch

Výstraha! Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom a riziko poškodenia zariadenia, zástrčky a kryt očistíte s maximálnou opatrnosťou.



Nabíjacie zariadenie IC-CPD čistite suchou handrou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani horľavé rozpúšťadlá, ako napríklad alkohol alebo benzén.



Čistenie alebo akýkoľvek iný kontakt s chemikáliami môže zariadenie poškodiť a je zakázané.

16. Zmena produktu

POZOR!



Akékoľvek zmeny alebo úpravy na produkte, ktoré nevykonáva autorizovaný servis, nie sú v súlade s predpismi FCC a sú zakázané.

17. Likvidácia



Likvidácia vyradených zariadení musí byť v súlade s platnými zákonmi a smernicami pre jednotlivé krajiny a regióny. Zariadenia a batérie sa nikdy nesmú likvidovať s domovým odpadom.

- Vyradené zariadenia musia byť umiestnené v zbernom stredisku pre elektronický odpad alebo zlikvidované prostredníctvom vášho predajcu
- Baliaci materiál zlikvidujte v príslušných zberných nádobách na lepenku, papier a plasty

18. Informácie o záruke

APTIV zaručuje, že tento produkt bude obsahovať chyby materiálu a spracovania, ako ani chyby dizajnu po dobu jedného (1) roka od pôvodného dátumu nákupu. V prípade, že sa v tejto záručnej dobe zistí, že produkt má chybný materiál, výrobu alebo konštrukciu, spoločnosť APTIV chybný výrobok opraví alebo vymení. Opravy dielov a/alebo náhradné výrobky môžu byť podľa uváženia APTIV vymenené za nové alebo repasované produkty. Táto obmedzená záruka nezahŕňa opravu poškodenia

v dôsledku nesprávnej inštalácie, nesprávneho pripojenia periférnych zariadení, vonkajšieho elektrického rušenia, nehody, katastrofy, zneužitia alebo akýchkoľvek zmien vo výrobku, ktoré nie sú písomne schválené spoločnosťou APTIV. Akékoľvek servisné opravy, na ktoré sa nevzťahuje obmedzená záruka, sa musia vykonávať za sadzby a podmienky platné v čase opravy.

Týmto sa vylučujú akékoľvek ďalšie výslovné alebo predpokladané záruky týkajúce sa tohto produktu, vrátane záruky všeobecnej vhodnosti a vhodnosti na konkrétny účel. V niektorých krajinách nie je vylúčenie implicitných záruk povolené, takže vyššie uvedené vylúčenie zodpovednosti sa nemusí vzťahovať na vašu situáciu.

Ak výrobok nespĺňa vyššie uvedenú záruku, vaším výhradným opravným prostriedkom je výmena alebo oprava chybného produktu, ako je uvedené vyššie. Spoločnosť APTIV, jej obchodný alebo servisný zástupca alebo materská spoločnosť za žiadnych okolností nenesie zodpovednosť voči zákazníkovi alebo akejkoľvek tretej strane za škody, ktoré presahujú kúpnu cenu produktu. Toto obmedzenie sa vzťahuje na škody akéhokoľvek druhu, vrátane akýchkoľvek priamych alebo nepriamych škôd, ušlého zisku, ušlých úspor alebo špeciálnych, náhodných škôd, represívnych alebo následných škôd, či už v dôsledku porušenia zmluvy, priestupku alebo akýchkoľvek iných prostriedkov, alebo ak je takáto škoda založená na použití alebo nesprávnom použití výrobku, aj keď boli spoločnosť APTIV, jej splnomocnený

zástupca alebo predajca APTIV upovedomení tretími stranami o možnosti vzniku takejto škody alebo iného nároku.

V niektorých krajinách nie je pre niektoré výrobky povolené vylúčenie náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenie alebo vylúčenie sa na vás nemusí vzťahovať.

Táto záruka vám poskytuje konkrétne zákonné práva a môžete mať ďalšie práva, ktoré sa v jednotlivých krajinách líšia.

Obráťte sa prosím na zamestnancov zákaznického servisu. Informácie o zodpovednom zákaznickom servise nájdete v návode na používanie k vozidlu!

19. Technické parametre

Elektrická špecifikácia

Výkon:	max. 3.6 kW (v závislosti od modelu a verzie)
Menovitý prúd:	max. 16 A (v závislosti od variantu modelu)
Menovité napätie:	1-fázové: 100 - 240 V ~ (v závislosti od variantu modelu)
Frekvencia siete:	50 Hz - 60 Hz
Kategória prepätia:	II.
Menovitý krátkodobý prúd:	< 10 kA rms
Zariadenie na zvyškový prúd:	Typ A
Trieda ochrany:	II.
Trieda ochrany IP:	IP67 (ICCB)
Varianty napájacej zástrčky:	Strana 12 Dostupné napájacie zástrčky pre priemyselné zásuvky Dostupné napájacie zástrčky pre zásuvky v domácnosti
Varianty vstupov pre nabíjanie a konektory vozidla:	Strana 11 Dostupné vstupy pre nabíjanie a konektory vozidla

Rozmery a hmotnosť

Rozmery nabíjacieho zariadenia IC-CPD:	cca. 3.74 in. x 8.66 in. x 2.32 in. (95 mm x 220 mm x 59 mm) (wxhxd)
Hmotnosť nabíjacieho zariadenia IC-CPD:	cca. 5.18 lbs. (2,35 kg)

Environmentálne podmienky

Prevádzková teplota:	-22 °F až +122 °F (-30 °C až +50 °C)
Teplota skladovania:	-40 °F až +158 °F (-40 °C až +70 °C)
Vlhkosť:	Až 95 %, bez kondenzácie
Nadmorská výška:	max. 16,404 ft (5,000 m) nad morom

Pokyny a normy

Smernice Európskej únie:	<ul style="list-style-type: none"> • 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ • 2011/65/EÚ
Normy:	Toto nabíjacie zariadenie IC-CPD spĺňa všetky príslušné normy a nariadenia IEC a EN v kontexte vnútroštátnych právnych predpisov, ako aj európskych a medzinárodných predpisov. V prípade potreby je možné sprístupniť príslušné vyhlásenie o zhode

20. Servis

Požiadajte o pomoc miestneho predajcu.

Kontaktné údaje nájdete v návode na používanie vášho vozidla! 



21. Voliteľná rozpera (v závislosti od modelu)

Odstráňte rozperku, ak nie je potrebná:

